



La dernière randonnée de cette saison est proposée par le Club vosgien de Saint-Amarin. Photo S.D.

Moosch Une dernière rando jusqu'au Belacker

La dernière de nos randonnées estivales, une série proposée en partenariat avec les différents Clubs vosgiens du secteur Thur et Doller, part de Moosch. Au prix de cinq heures de marche, elle permet de rejoindre le Gsang et le Belacker, en traversant les superbes chaumes du massif du Rossberg.

Page 21

Wittelsheim L'accordéoniste sort son nouveau CD à 75 ans

Né en 36, l'infatigable accordéoniste de Wittelsheim, Sébastien Consiglio, vient se sortir un nouveau CD intitulé Italia in festa.

Page 27

Thann Cyclisme : Roger Gagnieux vice-champion du monde

Le cycliste thannois, âgé de 81 ans, s'est classé 2^e de l'ex-championnat du monde, en Autriche, dans la catégorie des plus de 80 ans.

Page 29



Roger Gagnieux. J-M.C.

Automobile Un record du monde électrique à Mulhouse



Un drôle de petit quadricycle à la conquête d'un record du monde de distance sans recharger les batteries. Photo Dom Poirier

Hier soir, le quadricycle électrique Ora, conçu à Erstein et fabriqué à Sélestat, tournait toujours sur la piste de l'autodrome de la Cité de l'automobile à Mulhouse. Objectif : décrocher un record du monde d'ici 10 h ce matin, avec 450 km/h parcourus sans recharger les batteries.

Page 32

Le Train Thur Doller s'offre une BB 63500



La loco BB 63500 a emprunté la voie ferrée jusqu'au site des usines chimiques de Thann avant d'être chargée sur une remorque pour être conduite, par la route, jusqu'à la gare de Burnhaupt. Photo A.V.

L'association du Train Thur Doller Alsace fête son 40^e anniversaire ce week-end. Heureuse coïncidence, elle vient de recevoir le gros cadeau qu'elle

s'est offert : une locomotive diesel BB 63500 de la SNCF. La machine, jusqu'à présent stationnée à Mulhouse, a été rapatriée à la gare de Burnhaupt hier soir.

Ella a d'abord roulé jusqu'aux usines chimiques de Thann avant d'être chargée, grâce une grue, sur un porte-char.

Page 20

Kruth Une victoire en Autriche

Face à sept ensembles venus d'Autriche, d'Allemands et de Suisses, la Musique municipale de Kruth a remporté un concours international, le Marschmusikwettbewerb, à Gaschurn, en Autriche. Les Kruthois, sous la canne du tambour-major Alain Gonkel, voient leurs nombreuses heures d'entraînement récompensées.

Page 25



Un seul groupe français, la Musique municipale de Kruth, était inscrit au concours. Photo D.R.



REMISE

de **-10%**

À RIXHEIM

VELOLAND

REMISE

à **-50%**

SEMAINE FOLLE

du 3 au 10 septembre 2011

100 rue de l'Île-Napoléon - 68170 RIXHEIM - Tél. 03 89 61 97 08

Horaires : Mardi au vendredi 9h à 12h et 14h30 à 19h - Samedi 9h à 19h en continu

ALSACE

Thann

3, rue du Général-de-Gaulle
BP 44 — 68801 Thann Cedex
Téléphone : 03.89.37.00.36

Télécopie rédaction :
03.89.37.42.82

Courriel :
redaction-TH@alsace.fr

Télécopie (abonnement,
portage, publicité) :
03.89.37.46.38

Service relations clients :
0811.74.00.75 (numéro azur)

Bureau : 8h à 12h et 14h à 16h30

Chef d'agence : Édouard Cousin

Reporters : Elisa Meyer, Laurent Bodin (canton de Cernay et Bassin potassique), Isabelle Bollène (canton de Masevaux), Jean-Michel Cuenot et Édouard Cousin (canton de Thann), Séverine Depond (canton de Saint-Amarin), Daniel Kuhnel Sport : Jean-Michel Cuenot

THANN

LES URGENCES

Gendarmerie : 17 ou
03.89.37.00.11

Police municipale :
03.89.37.00.48

Pompiers : 18

Samu : 15

LES LOISIRS

Piscine du Pays de Thann :
fermée jusqu'au 11 septembre
inclus

Office de tourisme : 9 h à
12 h 30 et 14 h à 18 h 30, Tél.
03.89.37.96.20

Médiathèque : 15 h à 20 h

Musée des Amis de Thann : 14 h
à 18 h

Porte Sud de la route des vins
d'Alsace : place Modeste Zussy :
10 h à 12 h et 14 h 30 à 18 h 30

CERNAY

LES URGENCES

Gendarmerie : 03.89.75.46.04

Police municipale :
03.89.75.40.11

LES LOISIRS

Piscine : fermée jusqu'au 18
septembre inclus

Médiathèque : 13 h à 18 h

Office de tourisme : 10 h à 12 h
et 14 h à 18 h, Tél.
03.89.75.50.35

Musée de la Porte de Thann :
14 h à 17 h

MASEVAUX

LES URGENCES

Gendarmerie : 03.89.82.40.39

Police municipale :
03.89.82.40.14

LES LOISIRS

Piscine : 10 h à 19 h — aqua-
gym 10 h à 10 h 45

Office de tourisme : 9 h à
12 h 30 et 14 h à 18 h,
Tél.03.89.82.41.99

SAINT-AMARIN

LES URGENCES

Gendarmerie de Fellingering : 17
ou 03.89.82.60.33

LES LOISIRS

Piscine : bassins intérieurs
fermés, bassins extérieurs
ouverts

Musée Serret : 14 h à 18 h

Office de tourisme : 9 h à 12 h
et 13 h 30 à 18 h

WITTELSHEIM et STAFFELFELDEN

LES URGENCES

Gendarmerie : 03.89.55.59.79

Infirmières : C. Hammerer,
N. Szczyglowski et M. Drendel,
03.89.55.09.23 (18 rue des
Écoles, perm. de 8 h à 8 h 30).

Allô santé soins infirmiers SCP :
M.-C. Egler-Ringenbach,
C. Muller, M.L Meyer
03.89.33.90.65 17 rue du Cher
à Wittelsheim

Centre de soins Santéa : 6 rue
des Champs 03.89.55.20.45

Médecin de service : médecin
traitant ou appeler le 15

Police municipale :
03.89.57.88.35.

Pharmacies

Le nom de chaque pharmacien
de garde est désormais indiqué
quotidiennement sur les portes
de toutes les pharmacies.

Vous pouvez aussi appeler
le 3237 (0,34 euro la minute
depuis un poste fixe).

Il est également possible
de consulter gratuitement
le site internet :

http://www.pharma68.fr

Train Thur Doller Une loco de 68 tonnes transite par les chimiques

Le train Thur Doller Alsace de Burnhaupt-le-Haut a acquis une nouvelle locomotive diesel BB63500 de la SNCF. Elle est arrivée hier par rail sur le site des usines chimiques de Thann, avant d'être chargée sur un porte-char et emmenée par route jusqu'à Burnhaupt.

Le rapatriement de cette locomotive de 68 tonnes, qui était garée à Mulhouse, ne pouvait pas se faire par camion, en raison de plusieurs problèmes, notamment la hauteur du chargement qui interdit le passage sous les ponts. Par ailleurs, le convoi ne pouvait pas emprunter certains ouvrages d'arts, dont la résistance est inférieure à 135 tonnes. Cette locomotive est donc partie de Mulhouse gare du nord, hier matin, en même temps qu'un convoi destiné à PPC.

C'est est effet grâce aux entreprises chimiques Cristal et PPC, que l'acheminement de la locomotive à pu se réaliser. Joseph Siry, an-



La locomotive, arrivée par rail sur le site des usines chimiques, a été soulevée par deux grues puis déposée sur un porte-char.

Photo A.V.

ancien cadre des chimiques à la retraite et membre de l'association Train Thur Doller Alsace, a favorisé cette opération délicate, avec le soutien des responsables des sites Cristal et PPC.

La locomotive s'est ainsi retrouvée dans l'enceinte de l'usine, avant sa mise en place, par la manutention PPC, en milieu

d'après-midi, dans une zone de manutention, au milieu du site industriel.

Puis un porte-char de la société Brame est arrivé en début d'après-midi, ainsi que les deux grues de 200 tonnes de la société Sogecofa de Cernay. Cette opération s'est faite à un moment de

moins d'activité dans l'entreprise. Les opérations de grutage et la mise en place de la loco sur la remorque se sont achevées en fin d'après-midi, avant son départ en direction de Burnhaupt, par la nationale et la quatre voies, direction Pont-Aspach et la zone industrielle de Burnhaupt-le-Haut.

Arnaud Viry

Montagne La Bargkelwa du Ski-club vosgien Thann approche

La fête montagnarde du Ski club Vosgien Thann aura lieu dimanche 11 septembre, autour du chalet du Thannerhubel.

Dans quelques jours, la chaume du Thanner Hubel résonnera du son des cors des Alpes, des accordéons et des chants montagnards. En effet, le 11 septembre à compter du milieu de matinée, les membres du Ski club vosgien Thann seront heureux de rassembler tous leurs amis montagnards devant l'un des plus beaux panoramas des Vosges, à l'occasion de leur 16^e grande Bargkelwa.

Les efforts consentis par les participants pour accéder au refuge Emile Schubetzer se verront ré-

compensés par un repas montagnard, servi sous abri, amoureusement préparé par le grand chef Maurice et ses marmittons (potage du « Thanner », bœuf gros sel « Hubel », crudités, salade de fruits et cake ; coût : 15€).

Ceux dont l'appétit est plus modeste pourront se restaurer de grillades (merguez ou saucisses). Comme toujours, une équipe de barmans aguerris sera à disposition pour prévenir tout risque de déshydratation avancée pouvant faire suite à un effort intense...

Enfin, outre les plaisirs de la table, les animations seront nombreuses : musicales (orchestre Point de Mire, joueurs de cor des Alpes, Stadt Musikanten de Feldkirch, accordéonistes et guitaristes, sans oublier le fameux chœur d'hommes du Thanner Hubel et « Tintin » son célèbre chef), danse...



Le président du Ski club, « Tintin » Ardizzio, sur la scène du Thana Zapfa Cabaret.

D.R.

Des jeux, encadrés par les entraîneurs, moniteurs et compétiteurs du club, seront accessibles aux enfants.

Un service de navettes entre le parking du Thannerhubel et le

refuge permettra aux personnes à mobilité réduite de rejoindre la fête.

Renseignements et réservations : 03 89 37 26 40 ou par e-mail scvt@thannski.com

Nature

Les chauves-souris au Centre d'initiation du Rothenbach

La prochaine veillée d'été au Rothenbach, le samedi 3 septembre, aura pour thème les chauves-souris. Rendez-vous au Centre d'initiation à la nature du Rothenbach (route des crêtes, commune de Wildenstein). Entrée libre.

À la tombée de la nuit, les chauves-souris nous présentent leur ballet d'acrobaties aériennes. Saurez-vous les repérer à l'aide de détecteurs à ultrasons ?

Rendez-vous à 20 h au Cine du Rothenbach. Cette sortie sur le terrain sera précédée d'un diaporama (accueil sur place à partir de 19 h).

Intervenant : Erwann Thépaut, du Groupe d'étude et de protection des mammifères d'Alsace.

Inscriptions et renseignements au 03 89 82 20 12.

Social

Hydra : décision du tribunal d'Aubenas ce matin

Le tribunal de commerce d'Aubenas (Ardèche) rendra sa décision sur le dossier de la reprise de l'entreprise Hydra, de Moosch, ce matin à 11 h.

Afin de donner plus de poids au dossier de reprise de l'entreprise (qui compte encore 157 salariés), présenté par Philippe Legrand, la Communauté de communes de Saint-Amarin a proposé de porter son aide à l'acquisition des bâtiments de 500 000 à 600 000 euros. Les bâtiments pourraient ensuite être loués au repreneur.

Par ailleurs, une structure privée, Capital initiative, a donné son accord de principe pour racheter les machines, pour 300 000 à 350 000 euros, et de les louer à Philippe Legrand. Cela sous réserve que le Crédit mutuel accorde un prêt à Capital initiative, ce qui n'avait pas été validé hier soir.

Les représentants du personnel d'Hydra, ainsi que François Taccard, président de la Communauté de communes de Saint-Amarin, seront ce matin à Aubenas. Ils croiseront les doigts pour que le tribunal valide l'offre de reprise de Philippe Legrand.

GPV : réaction de Jean-Jacques Weber

À la suite de notre article paru hier jeudi en pages Région, Jean-Jacques Weber, conseiller général du canton de Saint-Amarin, tient à apporter une précision au sujet de la situation de l'usine GPV de Saint-Amarin.

« Je signale qu'avec le maire de Saint-Amarin, Charles Wehrle, j'ai rencontré à Saint-Amarin, pendant une bonne demi-heure, le patron de Tombla, qui nous a exposé sa stratégie et n'a pas caché son intention, en l'expliquant précisément, de diviser les effectifs de Saint-Amarin par deux si le tribu-

nal d'Aubenas choisit sa firme. J'ai, de la même façon, avec M. Wehrle, rencontré les émissaires de Mayer, de même que le PDG de GPV, M. Haeffner, qui nous ont exposé leur stratégie.

Je suis l'évolution de cette affaire redoutable pour la vallée, avec la plus grande attention, et j'ai mobilisé le monde politique alsacien dans ce sens, en particulier le ministre Richert qui a expliqué ces enjeux à son homologue de l'Industrie, et qui continue d'apporter, tout comme le conseil général et le Cahr, ainsi que le conseil régional, en particulier son vice-président, M. Omeyer, toute son attention à cette crise très grave.

Par ailleurs Mme la sous-préfète de Thann a, à ma demande, organisé, tant sur GPV que sur Hydra, autre très grave question, plusieurs réunions avec toutes les parties intéressées, en particulier les représentants des salariés, la prochaine étant d'ailleurs prévue le 5 septembre à Thann ».

Faits divers

Deux fillettes renversées à Masevaux

Un accident mettant en cause deux voitures et deux piétons s'est produit mercredi vers 19 h, rue du Général-de-Gaulle à Masevaux, en face du centre commercial Leclerc Express. Une voiture conduite par un habitant de Bollwiller, qui se dirigeait vers Lauw, a brusquement freiné alors que deux jeunes filles s'apprêtaient à traverser sur un passage pour piéton. Au même moment, une voiture qui suivait le premier véhicule a percuté celui-ci, qui a été projeté contre les deux piétonnes.

Sous le choc, les deux jeunes filles âgées de 19 ans, domiciliées à Masevaux, ont été légèrement blessées, tandis que le conducteur du premier véhicule, âgé de 77 ans, souffrait de multiples douleurs. Tous trois ont été examinés par l'infirmier-pompier Loïc Scalco avant d'être pris en charge par les ambulances des pompiers de Masevaux et de Rougemont-le-Château. Ensuite, les victimes ont été conduites à l'hôpital de Thann.

Quant au second conducteur et sa fille passagère, originaires de Sickert, ils sont indemnes.

Les gendarmes de Masevaux-Burnhaupt se sont rendus sur place. La circulation a été ralentie dans ce secteur de l'entrée de Masevaux jusqu'aux alentours de 20 h 30.

Durant les opérations de secours, des badauds ont afflué sur le trottoir. Certains dénonçaient la dangerosité de cet endroit : « Il y a eu déjà trois accidents similaires, le passage piéton est mal situé... ».

Arnaud Viry

Macabre découverte à Masevaux

Le corps sans vie d'un homme de 41 ans a été découvert mercredi en fin de matinée, dans un appartement situé rue du Général-de-Gaulle à Masevaux. Les pompiers avaient été alertés par le voisinage

Les gendarmes de Masevaux-Burnhaupt, la brigade de recherche de Thann et les techniciens en investigation criminelle de Colmar étaient sur place, ainsi qu'un médecin légiste qui a conclu à une mort naturelle remontant à une quinzaine de jours.

Accidents de loisirs dans la vallée de Saint-Amarin

Deux accidents de loisirs se sont produits mercredi en fin d'après-midi, dans la vallée de Saint-Amarin, nécessitant l'intervention de plusieurs équipes de secouristes.

Le premier accident est survenu vers 16 h 45. Une fillette de 11 ans, domiciliée à Hochtatt, a fait une chute d'une promontoire rocheux, sur le site du parc arbre aventure à Kruth. Elle est tombée accidentellement d'une hauteur de 2 à 3 m. Souffrant d'une blessure à un bras, elle a été secourue par les sapeurs-pompiers de Kruth et les pompiers de Saint-Amarin avec le renfort de l'EPIMM Thur (équipe de première intervention en milieu de montagne) et de l'infirmier Antoine Mengus. Les secours ont dû brancarder la victime jusqu'au véhicule de secours, avant de la transporter à l'hôpital Émile Muller à Mulhouse. Les gendarmes de Fellingering se sont rendus sur place.

Dans le même temps, vers 17 h, les pompiers d'Oderen et ceux de Saint-Amarin ont porté secours à un enfant ayant été victime d'une chute de trottinette, rue du Pont à Oderen. Le gamin, âgé de 6 ans, légèrement blessé, a été évacué à l'hôpital de Thann.

A.V.